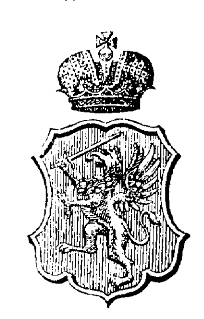
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXI. Jahrgang.

№ 59. Пятница 25. Мая — Freitag, 25. Mai 1873.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Господиномъ Управляющимъ акцизными сборами Лифляндской губерніи надзиратель IV. Округа Коскуль уволенъ въ отпускъ на два мѣсяца, считая съ 10. Іюля по 10. Сентября сего года, съ сохраненіемъ содержанія. № 615.

Von dem Herrn Dirigirenden der Accisesteuern des Livländischen Gouvernements ist der Inspector des 4. Bezirks Koskull auf 2 Monate vom 10. Juli bis 10. September c., mit Beibehaltung seiner Gage, beurlaubt worden. Nr. 615.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено Рижскому купцу Карлу Августу Вейсу, перевести свой заводъ для приготовленія проволоки и проволочныхъ гвоздей изъ состоящей на Торенсбергѣ, Алтонаской улицѣ помѣщенія цикорной фабрики его на принадлежащій ему въ Пинкенгофѣ за земск. полиція-№ 138 а грунтъ. № 1444.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Rigaschen Kaufmann Carl August **Weiß** gestattet worden, seine **Draht- und Nagelfabrik** von der auf Thorensberg an der Altonaschen Straße belegenen Räumlichkeit seiner Cichorien-Fabrik, nach der ihm gehörigen, auf **Pinkenhof**schem Grunde sub Land-Pol.-Nr. 138 a belegenen Besitzlichkeit **zu verlegen.** Nr. 1444.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено типографщику Іоганну Бергману учредить типо- и литографское заведеніе въ г. Ригѣ, въ домѣ Баудера, состоящемъ на Городской Кальковой улицѣ подъ № 4. № 1477.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Buchdrucker Johann **Bergmann** die Concession zur Anlegung **einer Typo- und Lithographie-Anstalt** in Riga, in dem an der städtischen Kalkstraße sub Nr. 4 belegenen Bauderschen Hause, ertheilt worden. Nr. 1477.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено типографщику Мартину Якобсону учредить типо- и литографическое заведеніе въ состоящемъ во второй части города Риги у театръ-бульвара домѣ тапецира Шпора. № 1449.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Buchdrucker Martin **Jacobsohn** die Concession zur Anlegung einer **typographisch-lithographischen Anstalt** in dem allhier im 2. Stadttheile am Theater-Boulevard belegenen Hause des Tapezierers Spohr ertheilt worden. Nr. 1449.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено Дерптскому жителю Юлиусу Гензелю учредить въ состоящемъ въ II. части г. Дерпта за № 52 домѣ Блумгартена заведеніе для приготовленія углекислородныхъ водъ и лимонады. № 1440.

Von dem stellv. Herrn Livl. Gouverneur ist dem Dorpatschen Einwohner Julius **Hensel** gestattet worden in dem im 2. Stadttheile der Stadt **Dorpat** sub Nr. 52 belegenen Blumgartenschen Hause eine Anstalt zur Fabrication von **kohlensauren Wassern** und **Limonade** anzulegen. Nr. 1440.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Евангелическо-Лютеранской Консисторіи Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать рядоваго Карла Енгельке изъ Ней-Беверсговскаго общества, вступившаго въ 1863 г. добровольно въ качествѣ замѣстителя въ военную службу и находившагося въ 1871 въ г. Ригѣ на отпускѣ, и въ случаѣ отысканія объявить ему, что онъ имѣетъ явиться въ означенную Консисторію по бракоразводному дѣлу. № 1613.

In Folge desfallsiger Requisition des Livländischen evangelisch-lutherischen Consistorii wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem ehemals zu Neu-Bewershof verzeichneten, im Jahre 1863 freiwillig als Stellvertreter in den Militairdienst getretenen und im Jahre 1871 auf Urlaub in Riga gewesenen Gemeinen Karl **Engelke**, gegen den eine Ehescheidungssache anhängig gemacht ist, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle anzuweisen, daß er sich vor das obige Consistorium zu stellen hat. Nr. 1613.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бывшаго Кирхгольмскаго учителя глухонѣмыхъ Аболинга и въ случаѣ отысканія понудить его къ явкѣ въ означенный Ордпунгсгерихтъ. № 1615.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem in einer Untersuchungssache zu vernehmenden ehemaligen Kirchholmschen Taubstummenlehrer **Aboling**, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das Rigasche Ordnungsgericht zu sistiren. Nr. 1615.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Рекрутскаго Присутствія Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что съ 31. Мая с. г. Рижское Рекрутское Присутствіе впредь до дальнѣйшаго распоряженія будетъ засѣдать 2 раза въ мѣсяцъ по четвергамъ а именно въ 1. и 3. четвергъ каждаго мѣсяца. № 1617.

In Folge Unterlegung der Rigaschen Kreis-Rekruten-Empfangs-Session wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung hierdurch zur Wissenschaft und Nachachtung gebracht, daß **die Sitzungen** der Rigaschen Kreis-Rekruten-Empfangs-Session vom 31. Mai c. ab bis auf Weiteres **zwei Mal monatlich** und zwar am **ersten** und am **dritten Donnerstag** eines jeden Monats stattfinden werden. Nr. 1617.

Вслѣдствіе представленія Венденскаго Магистрата Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бѣжавшаго изъ Венденской городской тюрьмы арестанта назвавшагося сперва Петромъ Раманомъ изъ общества имѣнія Гинценбергъ, а потомъ Микелемъ Піррингомъ изъ общества Адьяминде и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Магистратъ.

Примѣты отыскиваемаго слѣдующія: имѣетъ отъ роду 22 года, ростомъ 2 арш. 7 вершк., волосы на головѣ и бровяхъ темные, глаза сѣрые, носъ, ротъ, подбородокъ обыкновенные. № 1616.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Wendenschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem beim Wendenschen Rathe wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden aus dem Stadtgefängniße entlaufenen Arrestanten, welcher sich als Peter **Ramann** aus Hinzenberg und darauf als Mikkel **Purring** aus Adiamünde angegeben **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an den Wendenschen Rath arrestlich auszusenden.

Das Signalement ist folgendes: 22 Jahre alt, 2 Arschin 7 Werschock groß, Haar und Augenbrauen dunkel, Augen grau, Nase, Mund, Kinn gewöhnlich. Nr. 1616.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Da Herr **A. Wortmann** bei der Rigaer Börsenbank die Anzeige gemacht, daß ihm der am 2. Februar 1873 sub Nr. 1831 von der Rigaer Börsenbank auf seinen Namen ausgestellte **Depositalschein** über ein zur Asservation übergebenes versiegeltes Packet, abhanden gekommen, so werden hiermit von der Rigaer Börsenbank, nach Vorschrift der Anmerk. zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist Herrn A. Wortmann ein neuer Schein ausgestellt, der alte aber für ungiltig erklärt werden wird. Nr. 54. 1

Riga, den 14. Mai 1873.

Am 13. dieses Mts. ist bei der **Dickeln**schen Kirche eine Bauerequipage **gestohlen worden.** — Die vor einem Wagen gespannte Stute sei 5 Jahr alt und ein Rothschimmel gewesen, mit hellem Schweif und hellen Mähnen; von dem Eigenthümer mit 100 Rbl. S. veranschlagt. Der Wagen, dunkel gefärbt, auf eisernen Achsen mit weißen Riemern und mit eisernen Hacken versehenen Strängen. In dem Wagen habe sich im Sitzkissen aus gerautetem Zeuge, eine halbwollene Decke und ein Frauentuch von hausgewirktem grauen Wollenzeuge befunden.

Bei dem Hinzufügen, daß der Eigenthümer des qu. Fahrzeugs eine Belohnung von 25 R. S. demjenigen zusichert, der genauen Nachweis zu liefern im Stande ist, werden die resp. Stadt- und Landpolizeien ersucht, Nachforschungen anzustellen den etwa ermittelten verdächtigen Besitzer des qu. Fahrzeugs anhalten und mit letzterem an diese Behörde senden zu wollen. Nr. 4710. 2
Wolmar, Ordnungsgericht den 18. Mai 1873.

Kad tas pee Wezz-Kahrku-muischas pagasta peederrigs Jahn Bohse jau 2 gaddus bes passes apkahrt blandidamees sawas krohna- un pagasta-nodohschanas naw maksajis, un nemas naw sinnams, kur tas taggad usturrahs, tad zaur scho teek wissas pilsehtu, muischu- un semju-polizejas un waldischanas itt laipnigi luhgtas, kur tas buhtu atrohdams bes kaweschanas ka arrestantu schai pagasta waldischanai peesuhtiht. Nr. 84. 3
Wezz-Kahrku pagasta-mahjâ, 15. Mai 1873.

Kad tas pee Mehramuischas pagasta, Palzmar draudse Sehsu-Walkas kreise peederrigs Jahn Egle jau 2 gaddus bes passes apkahrt blandidamees sawas krohna- un pagasta-nodohschanas naw maksajis, un nemas naw sinnams, kur tas tagad usturras, tad zaur scho teek wissas pilsehtu, muischu un semju-polizejas un waldischanas it laipnigi luhgtas, kur tas buhtu atrohdams, bes kaweschanas ka arrestantu schai pagasta-waldischanai peesuhtiht.
Mehramuischas pagasta mahjâ, 18. Mai 1873.

Kad tee schahs walsts lohzekli Marri Sahlit, Jahn un Karl Sahlit pagasta maksaschanas parrahda buhdami bes passes apkahrt blandahs, tad tohp zaur scho wissas pilsehtu un semmju polizeijas itt laipnigi luhgtas, kurr schee peeminnehti atrohdahs, tohs ka arestantus scheit atstellehst gribbeht.
Mehramuischâ pagasta waldischana, tai 18. Mai 1873. 3

Für Kur- und Livland.

Nachdem als einziger und präclusiver Urtheilspublications-Termin in Sachen des Janne Kleinop contra Karl Krasting puncto Mißhandlung und Raub der 5. Juli d. J. präfigirt worden ist, werden folgende Personen, deren Aufenthaltsort hier unbekannt ist, als:

Jaan Kleinop, zu Adsirn verzeichnet,
Karl Krasting, zu Friedrichslust verzeichnet,
Daniel Treuland, zu Puhren verzeichnet,
Ernst Sihpol, zu Rengenhof verzeichnet,

desmittelst citirt und zwar bei der Verwarnung, daß, falls dieselben solchen Termin nicht wahrnehmen sollten, sie der Belehrung über die Formalien der Querel verlustig gehen werden, in der Sache aber geschehen wird, was Recht ist. Wonach sich zu achten! Nr. 39. 3
Kalkuhnen Gemeindegericht, den 5. Mai 1873.
(Kurl. G.-Z. Nr. 38).

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Carl Barons Saß, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

I. wider die Mortification und Deletion nachstehender, das im Arensburgschen Kreise und Pyhaschen Kirchspiele belegene Gut Sandel belastender, angezeigtermaßen materiell bereits vollständig erloschener, formell jedoch nicht als beseitigt und berichtigt nachweisbarer Schulden, Verhaftungen und Belastungen sammt etwa anhängigen Renten, als:

1) der laut der nach der Acquisition des Gutes Sandel auf dem Meistbottermine bei dem Oeselschen Landgerichte am 22. Januar 1807 von dem Meistbieter, weiland Herrn dimittirten Landrath Reinhold Friedrich Baron Pilar von Pilchau am 1. März 1818 sub hypotheca des Gutes Sandel ausgestellten Obligation ursprünglich 20,000 Rbl. Banco-Assig. betragenden, später zufolge der auf der Obligation verschriebenen Vereinbarung vom 23. September 1829 auf 5405 Rbl. S. reducirten und zufolge hofgerichtlichen Vermerks vom 26. März 1830 im Corroborations-Buche sub Nr. 148 in der Liquidation des Sandelschen Meistbotschillings von 46,075 Rubel 50 Kop. S. zu 5380 Rbl. S. berechneten Forderung des Ordnungsgerichts-Adjuncten Georg Wilhelm von Vietinghoff,
2) der aus den nachstehend aufgeführten, in den Pfandbüchern des Oeselschen Landgerichts vor der Zeit, da die Ingrossationen auf das Livländische Hofgericht übertragen worden, verzeichneten, auf dem Gute Sandel haftenden Ingrossationen originirenden Schulden und Verhaftungen, nämlich:
   a) aus dem unter dem 2. März 1696 zum Besten des Fiscals Friedrich Wilcken ingrossirten Immissionsbriefe des Landgerichts der Provinz Oesel vom 2. Juni 1665 über 296 Reichsthaler,
   b) aus der unter dem 31. März 1696 ingrossirten Obligation, ausgestellt von Johann von Vietinghoff an den Jacob Gottfried Hippius vom 13. März 1672 über annoch 50 Rthlr.,
   c) aus der unter dem 9. März 1762 ingrossirten Cautionsschrift der Margaretha Elisabeth von Vietinghoff vom 9. März 1762 wegen der dem Lieutenant Philipp Anton von Saß auf 24 nacheinander folgende Jahre zur Arrende conferirten publ. Hoflage Jlpell,
   d) aus der unter dem 28. April 1765 ingrossirten Cautionsschrift der Lieutenantin Maria Elisabeth von Vietinghoff vom 28. April 1765 wegen der der Obristlieutenantin Marie Elisabeth von Rahden, geb. von Schmieden auf 12 Jahre zur Arrende verliehenen publ. Hoflage Tahhul,
   e) aus dem unter dem 8. April 1769 ingrossirten, von den von Vietinghoffschen Erben am 15. Juni 1765 errichteten Erbvergleiche und aus der eodem die ingrossirten, von dem J. F. von Vietinghoff am 16. Juni 1765 ausgestellten Quittung über 1633 Reichsthlr. à 80 C. und $26^2/_3$ Co. und

II. wider die Mortification und Deletion der auf die vorbenannten Schulden, Verhaftungen und Belastungen bezüglichen, angezeigtermaßen abhanden gekommenen Documente, nämlich der über die sub I, 1 bezeichneten Forderung des Wilhelm von Vietinghoff im Betrage von 5380 Rbl. S. ausgestellten Obligation und der sub I, 2, a bis e bezeichneten ingrossirten Documente

Einwendungen oder aus denselben herzuleitende Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 14. November 1873 und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Comminaten, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die oben ad I, 1 & 2, a, b, c, d und e erwähnten Schulden, Verhaftungen und Belastungen sammt etwa anhängigen Renten, sowie die oben ad II benannten Schulddocumente für ungültig und mortificirt erkannt und delirt werden sollen.

Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3511. 3
Riga-Schloß, den 14. Mai 1873.

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Vogteigerichte anhängigen General-Concurssache des ehemaligen Pächters des hiesigen deutschen Biergartens, des Restaurateurs Franz Löhr ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga Alle und Jede, die an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben, hiermit aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegations-Termine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person, oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen mit den etwaigen Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.
Riga-Rathhaus, im Vogteigericht den 10. Mai 1873. Nr. 275. 3

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Vogteigerichte anhängigen General-Concurssache des unter der Firma K. L. Bendfeldt hierselbst gehandelt habenden Kaufmanns I. Gilde Karl Leonhard Bendfeldt ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga Alle und Jede, welche an den genannten Gemeinschuldner, oder dessen Firma, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen, angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegations-Termine, bei diesem Vogteigerichte, entweder in Person, oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 248. 1
Riga-Rathhaus, im Vogteigericht, den 1. Mai 1873.

Von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclams, Alle und Jede, welche an das in der Stadt Wenden an der Ronneburgschen Straße sub Pol.-Nr. 30 belegene, dem Herrn Bäckermeister Friedrich Thiermann zugehörig gewesene und von ihm dem Herrn hiesigen Kaufmann 2. Gilde, erblichen Ehrenbürger Fedor Bernewitz mittelst am 5. December abgeschlossenen und am 29. December a. p. sub Nr. 27 corroborirten Contractes für die Summe von 8400 Rbl. S. verkaufte steinerne Wohnhaus sammt Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen, oder wider den stattgehabten Kauf- und resp. Verkauf zu sprechen gesonnen sein sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen binnen Jahr und Tag, wird sein bis zum 10. Mai 1874, entweder in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bei der Androhung, daß nach Ablauf dieses Termins, Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbenannte Immobiliarbesitz aber dem Herrn Kaufmann 2. Gilde, erblichen Ehrenbürger Fedor Bernewitz, zu seinem rechtlichen unanstreitbaren Besitz und Eigenthum adjudicirt werden wird.

Gleichzeitig werden vom Wendenschen Rathe Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche oder Forderungen in Ansehung des auf dem vorbenannten Immobiliarbesitze sub Pol.-Nr. 30 zum Besten der Frau Louise von Gavel, geb. von Dilinghof am 7. December 1842 sub Nr. 38 ingrossirten, jedoch angeblich längst berichtigten, wenngleich noch nicht delirten Debetpostens groß 700 Rbl. S. formiren zu können vermeinen sollten, hiermit aufgefordert, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der Frist von sechs Monaten, wird sein bis zum 1. October 1873, mit solchen ihren Anforderungen und Einwendungen bei der unterzeichneten Behörde gehörig anzugeben und dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls nach Ablauf dieser peremtorischen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt und das vorerwähnte Schulddocument für nicht mehr gültig erklärt und demnächst exgrossirt und delirt werden wird.

Wonach sich ein Jeder, den Dieses angeht zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 1926. 3
Wenden-Rathhaus, am 20. März 1873.

Von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche an den in der Stadt Wenden außerhalb der Catharinen-Pforte sub Pol.-Nrn. 43 und 44 belegenen, dem Maurer Peter Schwit gehörig gewesenen und von demselben dem verabschiedeten Untermilitair Jefim Krasnotschork, mittelst am 13. October 1872 sub Nr. 4836 corroborirten Contractes, für die Summe von 1300 Rbl. verkauften Obst- und Gemüsegarten nebst den auf diesem Grunde aufgeführten Baulichkeiten, irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen oder wider den stattgehabten Kauf- und resp. Verkauf zu sprechen gesonnen sein sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen binnen Jahr und Tag, wird sein bis zum 1. Juni 1874, entweder persönlich oder durch gehörig instruirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bei der Androhung, daß elapso termino, Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto

präcludirt, das erwähnte Immobil aber dem verabschiedeten Untermilitair Jefim Krasnotschof zum rechtlichen unanstreitbaren Eigenthum adjudicirt werden solle. Wonach sich Jeder zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat.
Wenden-Rathhaus, am 16. April 1873.
Nr. 2090. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt **Wenden** ist verfügt worden, das hierselbst asservirte Testament des in den ersten Tagen des März-Monates d. J. hierselbst verwittwet und kinderlos verstorbenen, zum Bürgeroklad der Stadt Wenden verzeichneten Carl **Dartson**, allhier im Rathe am 7. Mai a. c. Mittags 12 Uhr zur allgemeinen Wissenschaft öffentlich verlesen zu lassen, als welches allen Interessenten mit der Eröffnung bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider das Testament aus irgend einem Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen sub poena praeclusi et perpetui silentii, innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre und 6 Wochen von der oberwähnten öffentlichen Verlesung des Testamentes an gerechnet, wird sein bis zum 1. Juli 1874, hierselbst beim Wendenschen Rathe ordnungsmäßig zu verlautbaren und demnächst in rechtlicher Grundlage ausführig zu machen verbunden sind.
Zugleich werden hierdurch Alle und Jede, welche an defunctum, modo dessen nach den seitherigen Verhandlungen circa in 10,000 Rbl. bestehenden **Nachlaß** oder an den hierin einbegriffenen Nachlaß der bereits vor einer Reihe von Jahren verstorbenen Ehegattin defuncti Wilhelmine gebor. Treuer, als Erben, Gläubiger oder aus sonst irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, ebenso auch die Debitoren des Nachlasses aufgefordert, sich innerhalb der oben präfigirten Proclamsfrist mit solchen ihren Erb- und sonstigen Ansprüchen und Forderungen, entweder selbst oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, allhier beim Wendenschen Rathe gehörig anzugeben und selbige ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern ipso facto präcludirt, mit den sich nicht meldenden Debitoren des Nachlasses aber verfahren werden soll, wie es die bestehenden Gesetze erheischen. Nr. 2031. 1
Wenden, am 7. April 1873.

Demnach über das Vermögen des weiland Lenzenhofschen Stationshalters, Mitauschen Bürgers Alexander Johann **Jürgensohn**, Concurs eröffnet worden ist; als werden von Einem Kaiserlichen I. Wendenschen Kirchspielsgerichte Alle und Jede, welche an **den Nachlaß** aus irgend einem Rechtstittel Ansprüche und Anforderungen haben sollten, hiemit aufgefordert, mit solchen ihren Ansprüchen und Anforderungen, unter Beibringung gehöriger Belege, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, wird sein bis zum 4. October 1873 bei diesem Kirchspielsgerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Ansprüchen und Anforderungen weder weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen. Gleichzeitig werden Diejenigen, welche demselben verschuldet sein sollten oder ihm gehörige Gelder oder andere Vermögensobjecte in Händen oder Verwahr haben, hiemit angewiesen, solche binnen gleicher sechsmonatlicher Frist allhier einzubringen und zu liquidiren und zwar zur Vermeidung der auf die Verheimlichung fremden Eigenthums gesetzten Strafen. Nr. 1081. 1
Rutzky, im Kaiserlichen I. Wendenschen Kirchspielsgerichte am 4. April 1873.

Da in den Nachlaß des verstorbenen Gemeindeschreibers in Tuhhalane, Walkschen Zunftokladisten Georg **Thar**, Concurs eröffnet worden ist, werden von Einem Kaiserlichen III. Pernauschen Kirchspielsgerichte alle Diejenigen, welche Forderungen an diesen **Nachlaß** zu haben vermeinen, desmittelst aufgefordert, solche ihre Ansprüche innerhalb der peremtorischen Frist von Jahr und Tag, das ist, binnen einem Jahr sechs Wochen und drei Tagen, gerechnet vom heutigen Tage, also spätestens bis zum 8. Juni 1874 hieselbst zu verlautbaren und zu erweisen, widrigenfalls sie mit denselben nicht weiter gehört, sondern für immer präcludirt sein sollen.
Gleichermaßen werden alle Diejenigen, welche dem verstorbenen Georg Thar gehörige Vermögensgegenstände in Händen haben, oder demselben verschuldet sein sollten, angewiesen, solches innerhalb der gleichen Frist hieselbst zur Anzeige zu bringen widrigenfalls sie als Hehler fremden Eigenthums zur Strafe gezogen werden sollen. Nr. 1615. 1
Alt-Bornhusen, III. Pernausches Kirchspielsgericht am 23. April 1873.

Berichtigung.

Mit Bezugnahme auf das unter dem 12. December a. pr. sub Nr. 1899 über den Verkauf **Alt-Salis**scher Gesinde erlassene Proclam wird von dem Riga-Wolmarschen Kreisgericht hierdurch bekannt gemacht, daß das von dem Theodor Kruhming mit den zum Gehorchslande des Gutes Alt-Salis gehörigen Gesinden Lahsche und Wieskall gleichzeitig käuflich erstandene **Siele-Gesinde** groß 9 Thaler 43 Gr. nicht, wie im oben erwähnten Proclam angegeben, zum Gehorchslande, sondern **vielmehr zum schatzfreien Hofeslande** des Gutes Alt-Salis gehört. Nr. 964. 1
Publicatum Wolmar im Kreisgericht, am 10. Mai 1873.

Kad tas scheijenes Wez-Alksne mahjas rentineeks Jahn Alksne parradu dehl konkursi krittis un winna mantiba okziona pahrdohta; tad teek zaur scho wissi winna parradu deweji un nehmeji usaizinati, treiju mehneschu laikâ, t. i. lihds 9. August s. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Wehlaki neweens wairs netiks klausits; bet ar parradu slehpejeem pehz likkuma isdarrihs.
Waltenberga pagasta teesâ, tai 9. Mai 1873.
Nr. 124. 2

Kad tas Kohschkeles Jaunsem mahjas saimneeks Jahn **Kettner** mirris, tad teek zaur scho wissi winna. tiklab parahdu deweji, ka nehmeji, usaizinati, 3 mehneschu laikâ no appakschâ sihmetas deenas, pee schahs pagasta-teesas peeteiktees. Ar parahdu slehpejeem apeesees pehz likkumeem.
Kohschkeles pag. teesa, taî 10. Mai 1873
Nr. 14. 2

Kad tas schahs walsts Gibboi-mahjas saimneeks Dahwe **Schwihgur** mirris un winna mantiba us aukzioni pahrdohta irr, tad tohp zaur scho wissi winna parrahda deweji un nehmeji usaizinati, seschi mehneschu laikâ, no schahs deenas skaitoht, pee scho teesu peeteiktees, jo wehlaku neweens wairs netiks klausihts, bet taps ar parrahda slehpejeem un scho leetu pehz likkuma isdarrihts. Nr. 57. 1
Preekuk, pagast-teesa 3. Mai 1873.

Kad tas Lasdohnes-muischas kallejs Willum **Ahmur** mirris un winna pakkal palikkuschas mantibas us okzionu pahrdohtas, tad teek winna parradu deweji ka nehmeji usaizinati, treju mehneschu laikâ, wiss-wehlaki tai 30. July s. g., pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens netiks klausihts, bet ar parradu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihts.
Lasdohnes muischâ, pee pagasta teesas, tai 30. April 1873. Nr. 124. 1

Kad tas Lentschumuischas Wehja-krohdsineeks Jacob **Johannsohn** parada dehl konkursi krittis un winna manta okziona pahrdohta, tad teek zaur scho rakstu wissi winna paradu deweji un nehmeji usaizinati, ar sawahm taisnigahm prassischanahm un usdohschanahm eeksch seschi mehneschu laikâ a dato, t. i. lihds 1. Nowember a. c. pee Lentschu pagasta teesas peeteiktees. Pehz pagahjuscha termina parada deweji netiks klausiti un ar paradu slehpejeem pehz likkuma darrihts. Nr. 9. 1
Lentschu, pagast teesâ 1. Mai 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Reinhold Leopold v. Vegesack, Erbbesitzer des im Salisschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen **Gutes Neu-Salis**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Neu-Salis ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Neu-Salis bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. das Gesinde Ohsol, groß 26 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Karl Kalning für den Preis von 4200 Rbl. S.
2. das Gesinde Kekkar, groß 39 Thlr. 33 Gr., dem Bauer Mikkel Paeglicht für den Preis 6300 Rbl. S.
3. das Gesinde Kirpak, groß 38 Thlr. 3 Gr., dem Bauer Peter Birsgall für den Preis von 6100 Rbl. S.
4. das Gesinde Jäspar, groß 32 Thlr. 15 Gr., dem Bauer Thom Petersohn für den Preis von 5150 Rbl. S.
5. das Gesinde Ranke, groß 23 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Jahn Ehrmann für den Preis von 4000 Rbl. S.
6. das Gesinde Kalmuck, groß 29 Thlr. 48 Gr., dem Bauer Peter Schilf für den Preis von 4700 Rbl. S.
7. das Gesinde Sprunde, groß 32 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Jahn Stern für den Preis von 5200 Rbl. S.

Wolmar, den 14. April 1873. Nr. 805. 1

Von Seiten des Kurländisch-Talsenschen Kreisgerichts werden auf Antrag der Frau Alexandra Werner, geborenen Stankiewitz Wittwe des ohne Testament und Kinderlos verstorbenen Asuppen-Feldhöfschen Arrendators und Ausländers Theodor Constantin Bernhard **Werner**, hierdurch sowohl des Letztern hier nicht genau bekannten Intestaterben, als auch alle Diejenigen, welche aus dem Erbrechts- oder sonst beliebigem Rechtstitel irgend welche Ansprüche oder Forderungen an den Nachlaß des genannten weiland Theodor Constantin Bernhard Werner erheben zu können vermeinen sollten, dahin edictaliter citirt und geladen, daß sie ihre ex jure hereditario oder sonstigem Rechtstitel herstammenden Ansprüche und Forderungen quaestionis innerhalb Jahr und Tag spätestens aber **bis zum 19. Juli 1874**, als dem äußersten hierzu angesetzten Präclusivtermine, vor dem Foro dieses Kreisgerichts, als dem für die Provocanten competenten Gerichte, in Person, gesetzlicher Vollmacht oder sonst rechtlicher Vertretung, anmelden und zur Geltung bringen, damit sodann die Erbdivision in den Nachlaß defuncti beantragter Maaßen gerichtsseitig geschehen könne. Für alle Diejenigen, welche nicht erscheinen, wird bezüglich ihrer vielleicht noch so gegründeten und liquiden Ansprüche und Forderungen an den Nachlaß immerhin — weil nicht rechtzeitig gemeldet — die Präclusion ausgesprochen, und ihnen diesbezüglich ewiges Stillschweigen auferlegt werden. Wonach sich zu achten!
Gegeben unter des Talsenschen Kreisgerichts Insiegel, den 26. April 1873. Nr. 1437. 2

Торги. Torge.

Demnach bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** an den offenbaren Rechtstagen vor Johanni d. J. und zwar namentlich **am 22. Juni 1873** folgende Immobilien:

1. das dem hiesigen Hausbesitzer Friedrich Eduard Wilhelm Salte gehörige, allhier im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 23 belegene Immobil sammt allen Appertinentien,
2. das dem Zimmermann Herrmann Ferdinand Friedrich Breckoff gehörige, allhier im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 408 und 415, nach der neuen polizeilichen Eintheilung im 1. Quart. des 2. Most. Stadttheils sub Pol.-Nr. 344 A und 345 an der Neu-Straße belegene Wohnhaus sammt allen Nebengebäuden und sonstigen Zubehörungen,
3. das zur Concursmasse des Mglinschen Kaufmanns Pawel Filippow Graberow gehörige, allhier im 1. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Ecke der Bären- und Jesus-Kirchengasse sub Pol.-Nr. 148 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und allen übrigen Appertinentien,

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen, als wird Solches desmittelst bekannt gemacht. 2
Riga-Rathhaus, den 10. Mai 1873. Nr. 3460.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium werden Diejenigen, welche die in diesem Jahre zu bewerkstelligenden Arbeiten betreffs **Abtragung**

der ehemaligen Citadellwerke von der 5. bis zur 4. Bastion, bestehend in der Abtragung und Bewegung von ca. 5700 Cubikfaden Erde und von ca. 1250 Cubikfaden steinerner Theile, — übernehmen wollen, desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 29. den 31. Mai und 5. Juni d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Eingangsgenannten Collegium zu melden. 2
Riga-Rathhaus, den 18. Mai 1873. Nr. 599.

Рижская Коммисія Городской Кассы приглашаетъ симъ лицъ, желающихъ принять на себя производство предположенныхъ въ нынѣшнемъ году работъ по снесенію верковъ упраздненной цитадели, отъ 5. до 4. бастіона состоящихъ въ срытіи и передвиженіи около 5700 кубическихъ саженъ земли и около 1250 кубическихъ саженъ каменныхъ частей — явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи сей Коммисіи 29. и 31. сего Мая и 5. ч. Іюня мѣсяца, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 599. 2
г. Рига-ратгаузъ, 18. Мая 1873 года.

Das an der Ritterstraße sub Pol.-Nr. 182 belegene, bisher von der 2. Abtheilung des Armen-Krankenhauses benutzte Gebäude soll von dem Rigaschen Armen-Directorium in seiner am Freitag den 8. Juni c. um 7 Uhr Abends im St. Georgen-Hospital stattfindenden Sitzung an den Meistbietenden zum Abbruch verkauft werden. Die darauf Reflectirenden werden aufgefordert, sich zu dem Meistbottermin einzufinden, zeitig zuvor aber das in Rede stehende Gebäude zu besichtigen und von den im Conferenzzimmer des Georgen-Hospitales ausliegenden Verkaufsbedingungen Einsicht zu nehmen. Nr. 181. 3
Riga, Armen-Directorium den 23. Mai 1873.

Von dem Rigaschen Armen-Directorium sollen verschiedene Reparaturarbeiten an den Gebäuden des russischen Armenhauses an den Mindestfordernden vergeben werden. Die darauf Reflectirenden werden hiemit aufgefordert, sich zu dem auf Freitag den 8. Juni d. J. um 7 Uhr Abends im St. Georgen-Hospitale anberaumten Ausbottermine einzufinden, zeitig zuvor aber von der Beschreibung der zu vergebenden Arbeiten und den Bedingungen, welche im Conferenz-Zimmer des St. Georgen-Hospitals ausliegen, Einsicht zu nehmen. Nr. 182. 3
Riga, Armen-Directorium den 13. Mai 1873.

Vom Rigaschen Weiden-Collegium wird hierdurch bekannt gemacht, daß drei auf dem Weidengrunde belegene Pachtheuschläge von $42^1/_2$, $26^1/_2$ und $14^1/_2$ Lofstellen Größe in Pacht vergeben werden sollen, und werden alle Diejenigen, welche auf solche Pacht reflectiren wollen, desmittelst aufgefordert, sich zu dem auf den 4. Juni d. J., Nachmittags 5 Uhr, im Weidenhause anberaumten Torge einzufinden, zeitig zuvor aber die in der Kanzellei des Stadt-Cassa-Collegiums bei dem Herrn Schilling ausgelegten Bedingungen einzusehen.
Riga, den 24. Mai 1873.

Diejenigen, welche die Lieferung von circa 50 Cubikfaden Granitfeldsteine zur Remonte des chaussirten Weges auf dem Weidendamme übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich zu dem auf den 4. Juni d. J., Nachmittags 5 Uhr, im Weidenhause anberaumten Torge einzufinden, zeitig zuvor aber die in der Kanzellei des Stadt-Cassa-Collegiums bei dem Herrn Schilling ausgelegten Bedingungen einzusehen.
Riga, den 24. Mai 1873.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія казеннаго взысканія, числящагося на неисправномъ подрядчикѣ Люксенбургѣ, въ количествѣ болѣе 32000 р. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ двѣнадцать каменныхъ лавокъ Динабургскаго купца Мовши Азріелева Цына, состоящихъ Витебской губерніи, въ г. Динабургѣ 1. части, на Рыбно-Зеленой площади и Шельдеровской и Мясницкой улицамъ подъ №№ 9, 10, 13, 14, 15, 16 и шесть подъ Лит. А № 1 и 2, лавки эти крыты частью желѣзомъ, а частью черепицею, длиною первыя шесть каждая 3 саж. 1 арш., шириною 6 саж., съ жилыми помѣщеніями, а послѣднія длин. 7 саж. 1 арш. шир. 3 саж., построены на городской землѣ, оцѣнены: №№ 9, 10 и 13 по 1360 р. № 14 въ 1880 р., № 15 въ 1840 р., № 16 въ 1680 р., № 1 въ 2160 р., и № 2 въ 2280 руб. Продажа эта будетъ производиться каждому номеру отдѣльно, въ срокъ торга 20 Іюля 1873 г. съ переторжкою чрезъ 3 дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2951. 3
18. Апрѣля 1873 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія казеннаго взысканія, числящагося на купцахъ Балаховскомъ, Скловскомъ и Корницкомъ по содержанію ими акцизнаго откупа въ суммѣ 27153 р., и частныхъ исковъ 10774 руб., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ, принятый въ залогъ, каменный одно-этажный домъ купца Лейбы Айзнера, состоящій Кіевской губерніи въ г. Умани, 1. части, по Кіевской улицѣ подъ № 42; домъ этотъ крытъ желѣзомъ, длиною $25^1/_2$, а шириною 16 арш., при немъ устроена галлерея на каменномъ фундаментѣ и деревянныя службы; земли, отведенной безплатно, на основаніи положенія 1862 года объ устройствѣ г. Умани, всего подъ означеннымъ строеніемъ 732 кв. саж.; оцѣненъ въ 1800 рублей.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 6 Іюля 1873 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3431. 1
Апрѣля 25. дня 1873 года.

Витебское Губернское Правленіе согласно постановленію своему 8. Марта сего года состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи его на 20. числа будущаго Августа назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу каменнаго двухъ-этажнаго дома съ амбаромъ и каменнаго двухъ-этажнаго флигеля Рѣжицкаго купца Ивана Алейникова, состоящихъ въ г. Рѣжицѣ и оцѣненныхъ по 8 лѣтней сложности дохода въ 3824 руб., для пополненія слѣдующихъ съ Алейникова казенныхъ взысканій: правленію путей сообщенія 36512 руб. 90 съ четвертью коп. Брестъ-Литовскому крѣпостному инженерному управленію 2865 руб. 39 съ половиною коп. и финляндскому окружному до 1750 руб. а равно частныхъ исковъ на сумму 34724 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернское правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 5235. 2
Марта 24. дня 1873 года.

Auctionen.

Mittwoch den 30. Mai 1873 um 3 Uhr, werden kl. Königstraße Nr. 4, Haus Ph. Gerstfeldt, verschiedene Möbel, eine Bibliothek litr. u. jur. Inhalts, Kronleuchter und Wirthschaftsgeräthe rc. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.
C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

Donnerstag den 31. Mai 1873 um 4 Uhr, werden P. B. gr. Alexanderstraße Nr. 50 Haus Erasmus, Eingang vom Hofe, Betten, Tische, Schränke, Wirthschaftsgeräthe rc. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.
C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

Лифл. Вице-Губернаторъ Баронъ Икскуль.
Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Vom Directorio der Prediger-Wittwenkasse Rigaschen Sprengels wird hierdurch den Mitgliedern derselben angezeigt, daß die diesj. General-Versammlung am 12. Juni im Pastorate Sunzel stattfinden wird, wo dann auch die Beiträge einzuzahlen und die Quoten zu empfangen sind.

Die Administration der Rigaschen Disconto-Cassa bringt hiermit zur Kenntniß der handeltreibenden Kaufmannschaft, daß die Disconto-Casse, gemäß dem Beschlusse der Stände, mit dem 31. Mai 1873 ihre Thätigkeit schließen wird.

Von der Administration der Domkirche wird hiedurch bekannt gemacht, daß zu dem am 20. Juni d. J. beginnenden Jahrmarkte nur bis zum 1. Juni c. Anmeldungen in Person oder durch Bevollmächtigte bei dem Kirchenschreiber Möller, in seiner Wohnung, Domsgang, neben dem Stadt-Consistorium entgegengenommen werden und die bestehende Miethtaxe wie bisher die folgende ist:

für eine große steinerne Bude	20	Kop. pr.	□-Fuß
„ kleine „ „	26	„ „	„
„ große hölzerne Bude	17	„ „	„
„ mittlere „ „	19	„ „	„
„ kleine „ „	20	„ „	„
„ kleinste „ „	23	„ „	„

für einen Tisch 50 Kop. pr. Fuß Längenmaß.

Auch diene zur Beachtung, daß der Miethzins pränumerando bei der Anmeldung an genannten Kirchenschreiber gegen Quittung gleich baar zu erlegen ist. 1

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. der Libauschen Okladistin Olga Emma Jablonsky d. d. 30. Dec. 1872 Nr. 17,520, giltig bis zum 25. Mai 1873.

Das B.-B. des Goldingenschen Zunft-Okladisten Theodor Weiß d. d. 8. Juni 1872 Nr. 8957, giltig bis zum 25. Mai 1873.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 25 Мая 1873 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)

Die nächste Nummer der Gouv.-Zeitung erscheint Mittwoch den 30. Mai 1873.